



صحيفة فكاهية اخلاقية انتقادية



ELIASSIN DJAZIRI Directeur-Gérant

الأنوار

صندوق البريد ١٠٢ تونس

Gare Postale ١٠٢ - TUNIS

SAMEDI 29 Mars 1930

تصدر في كل يوم صبيحة

تونس يوم السبت ٢٩ رمال ١٢٤٨

ملحوظات

بكاله متنوع

أقدم مات أو توفي الأورد بقور صاحب الوعد
المشهور الصادر منه الى اليهود في القدس بشأن
الوطن القومي - واقن فلا تدري اذا بكى اليهود
اليوم اهم يكون من اجل موت الأورد ام من اجل
عدم تحقق وعدة ام من اجل الخسائر الكثيرة .
ام لمجرد ما يجب عليهم من البكاء حول المبكى .
ام تكون دموعهم مجرعة لكل هذه البكيات ؟

أهو صاحبنا ؟

صدر اعلان برغد المصالح الى مهام اركان
اللعن وكان معنى من المعنى (الحاج فرج)
فاخذ الناس بشاؤون هذا هو (صاحبنا تاع مناول)
ونحن لا ننسى الضجة التي قامت في السنة
الماضية حول هذا الامر وما نسبوا اصاحبه من
المعتقدات التي اذلتها الجرائد بعد وجوع المصبيح
قاذا كان هذا هو . فمن السبب فكيف طبيعي
نفسه في العود الى الوقت ويري ان العود احمد
مع ان الانساب اشرى

اعلان شرعي

قرات في صفحة ٣ لعدد ٢١٤٩ من النهضة
اعلانا عربا هكذا : بلان - فلان - انه صدر
لي تقديم على الصبيح في ٧ فبري ١٩٢٧ فمق
عابلهما علي وصالح انبي هذه بن محمد بن عبد الله
البارع العبد السيد البصر القومي البراني عبي
من انواع الاعمال قد عرض بحاله القليل . الخ
وليس لي ما اعلق به على هذا الاعلان الانبي
البي لا اهتم ما اصبح ولا اعرى ما اقول . ١٠

كبروانى وكبروانى

اطالع في بعض الاعلانات الشاطعات قولهم ان

هذه ثقافتهم

الاعراض بحكم وضائع وارغادات موجهة لقومه
حسبما وراه مؤثرا ومقبدا ١

ولكن . . . كيف يؤلف جبران كتاب (النبي)
ولا يحدد السيد ابو القاسم الشامي الى نام قصيدة
بتوان (النبي المجهول) ؟

مضى علينا اربعة عشر قرنا ونحن نقف
ونجزم بان الانبياء قد ختموا بسيد البشر . ولكن
السيد الشامي جانا اليوم بنسب مقاد ان هناك نبي
مجهولا من الناس جميعا ما هذا . ١٠

اقرأ قصيدتي تلك في مجلة العالم وهناك
تري الشيخ يضع اكداما من كلمة (الكتاب)
واكداما اخرى من كلمة (الصنوبر) . وكلمات
وافرة من (الاعاصير والوصاف) . وبذلك تدري
- ان كنت تعرف كتاب النبي - ان ابا القاسم قد
نظم مثور جبران وانى على كل معاني ومباني ١
هذه ما يسمونها عبقرية عندنا . وهذه ما يدعونها
ثقافة بقائنا القاف ١

ويرى المائل ان الاتقع والاحسن من هذه
القصيدة المجرقة ان ينصرف هؤلاء الى طلب ما
يخدمهم من العلم الصحيح . وان يسلكوا السبل
الموصلة الى مراتب الادباء اعني الادباء حقا . ١٠
اما بعضهم فكندا في ملتقى الطرقات
واقطعهم الى التقليد المؤدي بهم احبا الى الصرقة
بالنماذج التي وان يتبع غير المسلم لنفسه ان ياتىها
ولا يدوخ لهذا ان يتاولها وان غلبت عليه مضنة
ثقافتهم . . . ان ذاك كله لما يدعونهم في غلط دائم
ودعوى مستمرة . ولا ادب بقيد ولا ادب .

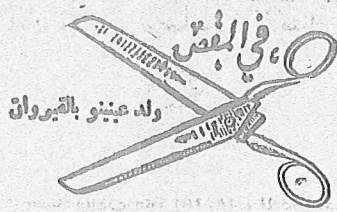
حسين المجزيري

خير لك اليوم ان تجعل اصبيك في اذنيك
من ان نسمع الى نقي غربانك انك انك ادب
وانك ابداع في ابداع ١

كنا ولا زلنا نطلب من ابداعنا بضاعة ناقصة
وقولا صديدا . وداراه نجسم ما نسبح نهضة افية
ولكنا اسنا واجين وبائسين نلقاه ادب مبتدع ما
كنا نتظله وما نحن في حاجة اليه ١

وحقا قد اصبحنا نطالع الشعر ونلو الشعر فلا
ندري بداية لغة ينظرون ويكتبون ١ ولا ندري
لاية قايمة بسودون يياض الورق بها لا يقيد ١
والذي يضحكك هو ان نسمع احد اولئك
الغاضبين في ما لا يدرك معناه انى ولا جان حينما
يقول لك انه قد نبغ في تجديد الادب وبات
ذابح طويل في الايمان بما يحتاج كل قديم وعتيق
والنبوغ ان كانوا لا يفقهون هو درجة نتيجة
جهود تبذل في العمل المتواصل وعقول تكرر
الى واسع الاطلاع . وثقوس متواضعة لا تانف
الاستفادة من كل السبل . وعزيمة لا تواني عن
الاستزادة من العرقان .

ولكن شيئا من هذا لا يعرفون . انما الذي
يعرفونه ويمتدحونه به هو ان ينقل الانسان
من طور علم الاليت والباهة بقرة واحدة الى صف
المباقرة كما يقولون . ولا تكلفهم قرة من هذا اكنو
من حفظ قصيدة او اثنيت لبعض ادباء المهجر .
وحبذك تبصره وقد فتح اوداجي وقال ان هي
الا ثقافة بخفى عليها عيون امهدين . مثلا . . .
الف الاديب الشهير جبران خليل جبران
كنا صاه (النبي) وانى في ابوابه المتسوعة



في القبروان نجد هذا ضيفا انوية المساوية
يقوم فيها بتعليم الاحداث صنوقا عينا من التميز
والتميز.

ويقوم فيها ايضا بعرض بضاعتها تلك على
الزبائن لياخذوا بالانهم التصويبات مناظر تامين
ومجانبة. وتلبي تلك الاعمال الى متاعد الامصار
ومختلف الاقطار.

جلب هذا الشيخ وقبض الى العاصمة حضور
حقبة قبل له جد انتهائها امكث هنا اباما قال :
لا اقدر ان اترك القبروان (هامل) بدون
حضورى !

بالى من قول عجيب ومضحك ومؤسف
وعبر ذلك !

يبقى البلد (هامل) اذا ما غاب شيخ المساوية
عن ؟ اذن فهل هو يحافظ الامن ومسير اعمال
السلطة ومفدى القوانين والالتزام ؟

لا ، اظن صواب البارة (بقى ارباح الزبانية
هامل) مكثا. اما اذا تسبب اعمال البلد من
غياب هذا النوع من الناس فلالهم ابقها مهملة
الى يوم النور . (انا)

موظف جديد

بناء على ما يحدث ويجري تحت السماء في
العاصمة وخارجها بمختلف الاندية والمجتمعات
من صنوق الانام وانواع المواقف التي لا يجعل
بالصعوبة الاخلاقية ان تتأذى عنها. فقد استندت
ادارة التديم وظيفة (معمر متبول) لشخص ذي
نامة ونشاط وصدق يقيد ان لا يتطامى بهذة
الصفة ولا يحضر بمعمل الادارة حتى ولا يحضر
الادب اذا لقيه في الطريق. وكل هذا ليضل مجهولا
من الموم وقادرا على القيام بعمله دون اعتبار اليه
او احترام من. وما عليه الا ان يوازي الادارة
بمجاهدته وتواقيس برينيه. وقد اختار
للاضراء كلمة (طائق) وترى فصله الاول
بمكان اخر من هذا العدد.

كتاباتكم

نزل امان الله (خان) ضباط القاي مصطفى
خال وجن الملائكة وقع كل منهما برطنتي مسبا
على صدقي ١٠٠٠

قام الخب بآن المصاظة ظفرت عند بعض
التجار بكبات من الناي الارب ومكثا اصبت
ضبابا القاي بين التجار. وذوي البيوت الكبار ١٠٠٠

يظهر ان كلمة (مندوب النهضة) مأخوذة
من (النذب) لا من الالتهاب. ودليل ذلك ما قام
به المذ كود من الزواج يوم مات واقصه ١٠٠٠

الفقي يقول : الحج على من استطاع. فما هو
حكم الشرع في من لا يستطيعون قرب ماء البحر
وبقية مناجات السنة الماضية ٢٠٠٠

نزل غيث نافع ابرج الاربعين واحبى ميت
دامالهم ولكن بعض تلك الامال منهد الى الموت
في قبرص ١٠٠٠

من والى وعن وعلى وفي ورب. قالوا هذا
حروف حر ونسوا ان ضيقوا بها اولئك الذين
يقول لك الواحد منهم اننا اعرف كيف اتوسط
لك في وظيف ١٠٠٠

يوسف ١٠٠٠ كما نرا فعل مضارع في معنى
الاحق وهذا يشا عن المعاملة السيئة. على ان في
ماطى طبعا اصمى (يوسف) ١٠٠٠

مرقا ان المقالة التي كتبها سي بكار النجعة
ضدنا قد وقع المدول عن نكرها خبيثة ان تاتي
بمثيل برودالتهاضت فصول السنة من حرائرها ١٠٠٠

عنت المدنية حكما مجلس باحس قس لنا ان
تقدم لهم تهانينا ولكننا اخرنا ذلك بحسن الجافرة
لاتنا سمنا المجلس المذ كود يقول (ما نصدق الا
ما نثق) ١٠٠٠

(كبروان) مقوم في ليلة كذا قضاء ورقص
وانشاد. وادخل المنزل لاضى تقول البدة
للخادمة : هات (كبروان) المرونة . فمرت
لا ادري هل الكبروان المنة من ضمن الاواني
المدة المرونة ام هابة المرونة من ضمن المنة
المتصبات لتصف الاسماع ! هذه مشكلة لغوية
عسى ان يكشف لي المستقبل عن حلها ويانها
ومن يشي بع . (ابا)

بألوكت عن

واردات الساحل

(باي حقون معدي وحيتوني
فهي التي جابت الى منوني)
توقعت في سقم ولكن زال اذ
به الدعا بالزيت قد غلقوني
هذا الدواء ولا طبيب ك (راجع)
من يردف البيوت بالبيوت
وتظيرة في ذا السقاء ودودنا (ا)

متمري) كاد لنا يقول حقوني
جاءا مساه الاربعه لتونس
تسبت من فرط السرور حقوني
ولئن نسبت قلت اني تقى
صحت وكاب الشيخ بالزيتون
قامتاني الصب الضيق بضيقها
والنصف طاف عليه مصي الدين
عالموني في حب الزيتون ولو دروا

ما طعم زيت ا كوفة عذروني
يا شيخ دعك من المدول ولا تدع
هذا المحب بدون مله بهرون
(المهادر)

الاستاذ منير البايدي

وصل الديار التونسية حضرة الرقيب الفاضل
والاديب البارع الاماذق السيد منير البايدي صاحب
جريدة (الحضارة) البيروتية. قادما لزيارة تونس
جد ان قام برحلات عدة في مختلف الاقطار
والرحيق ذي مدارك سانية واخلاق فاضلة
تترحب بقدومه واحين حضرته سلامة ملازمة
في حاله وترحاله

ابك اعني

اعراب

اقول ولا الام على مقالتي

على الاخوان كلهم الفناء
(اقول) فكل مضارب بمعنى مضارب اي
كشاهية كلام المجددين لكلام الساحر بن الساحر
يقول (فخصمصل . بر جالوص . كطرومع .
خر فمالل فملوان . كذلك يعمل قلب فلاني
بمعبة فلان) وبمثل ذلك يتكلم المجددون فيقولون
(نار خلب الانانية ابري زاحف بقوة الهولي
ورسب في قرار الكينونة المتراصة خلال اضراس
الدهر) قاتل لا تفهم من الاثنين هينا

(ولا) ناقبة كقولنا لا يلبق بالمقال ان يقضي
حباتي في صف البطالين لانني ما زال ولا يزال
وان يزال بطالب وظفيا وبني نفسي بمصولة
من يوم لوم

(الام) مضارب مشتق من قول بوراس
نركت الشعر حتى لا الام
فحين ظلمت قد كثر الكالام
وقالوا قد ظلمت بتي وزن

وهذا القول بفس الريكلام
(على) حرف جر كقولك رجع صبي العربي الى
المنستير على نية الرجوع الى الماصصة لانما بعض
(التكوليت) يلزم انجاز

(مقالتي) مجرور . وقبل ان اجرد المتهمين
ابن اسبوعا يقول في كل صباح اشروني مقالتي
اشروني مقالتي الى ان يث اليه ابن الهرمة يقول:
مقالك ما حواله من السطور

وحقق مثالي شرط التسود
وعندها كثر عن المطالبة بنشر المقالة وخرس
(على) حرف جر . بخلاف الفعل الماضي
كقولك ما رابت فكري (قالص) الا و . على . فكي
الشيخ سالم بن حبيدة

(الاخوان) مجرور . وما من اخوان ناطقين
غير درامك وفي لفظ الاخوان يقول صبي داعي
ابها الاخوات . قربوا الدنانير
واجمعوا الصمول . واملاوا الكسان
وابتقوا السرور . وابتدوا الاحزان
واسمعوا الخراف . كانكم ما كان

(كاهن) تاجيد . وقال ابن مدام اوكد لك
بان خمرنا نهج الحقيقة ليست حانوت عطار مسام
كا نلن بعض الناس

(القاء) خبر . ومثلا القراي ولدا قال كاني
تروقة تميلتي : اما وقد قرئت الشمس قلى الدنيا
القاء . وهو منطوق ضد العقلاء والله اعلم
(٣٦٨)

اخبار هامة

با راس ١٠٠٠

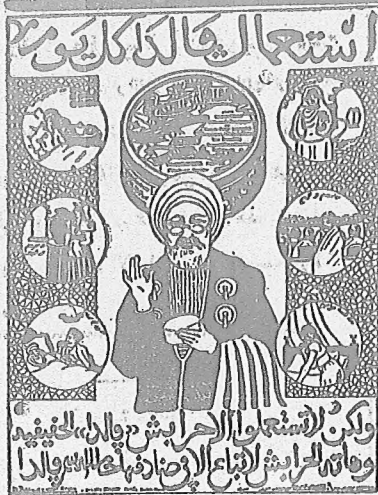
توالت اعمال المؤتمري البحري ولكنها لم تنقش
عن ايدي تبيجة ولم تنقد المسائل المبسوطة الا
تعبا وارثا كما . فمسي ان يحصل الوقت في هذا
الموضوع البحري قبل ان ينق البهم في البحر ؟
نقصير الناصبت

سائق لنا ان قلنا بان (ليلا ميموني) اطلق
سراحي لا من الحبس فقط بل من الدنيا كلها .
ومن اغرب القرب انتا لم نر احدا هي ارثا
بكلمة او بيت من الشعر رغم توفيق عدد الناصبت
كا مهنا

تحقيق خبر
قال احوال بعد ان اكدت بان (السبعة رثود)
اصبحوا ثمانية باضمام ماض الهم اختار ان يظل
معهم من الرائدتين وايت ايضا ان (٧) المذكورين
رفضوا قبول من ذكر في مرقدهم لاسباب بعيني
الجل من ذكرها

في الجامع
احتقلوا في جامع باريس بعد القطر احتفالا
بالفا حد الكمال في الابوة والرواه . ورغم ما
اتابهم من تعب الصوم ٣٠ يوما فقد قاموا باعباء
هذا الاحتفال الاثني كما يجب . كان الله في عونهم

الشعاعون
اختد البوليس في مطاردة الشعاعين وقبض
على جانب منهم . فخذوا حذركم يا ايها الذين
تقرعون المجرأه على حبان . ويا ايها الذين
(تلهمون) السقاي . ويا ايها الذين تستعبرون
الكتب الى يوم البعث . ويا ايها الذين تقررزون
الدراهم بنية اجتالوها وهضمها . خذوا حذركم
قد وقع الاتباء الى الشعاعين . . .



تمهنته بوسام

انتم الحجاب العالي على الماحد الاكل المهدي
السيد الطاهر السنهايلي بالصف الثالث من وسام
الانقصار جزاء له من نشاط نادر واهتمام مشكور
بشؤون الفلاحة وانقطاع اوسائل تروقيتها . والنديم
يهني مجادتي بهذا الانقاص الذي هو بمنلي جديري

صوت التونسي

صدر العدد الاول من جريدة صوت التونسي
القرانصة المحالة محل (البناندار) والمحروقة
بنفس ذلك اقامت فنانة لها انظار اقراء .

كلما نصيبه

(عن النهضة بنصاحة موت ميموني)
ا كفهري الجوى التونسي فقد ذلك الملاك الطاهر
فارتت الهبة اخلاق مالا تكيبة في نفس نواقة
الى الرقعة

هذه النفس العالبة الكريمة المصوبة من الجهاد
كنت في هذه الحياة مالا
ما عهدنا الاملاك بين الرقات
لا ميث اثني ارحمة من كا

نت ملاك الاحسان والرحمت
النديم - حاكمي الكفر ليس بكاف

الخطب الاسيف

ان الطوقان الذي اقتتال بعضا من مقاطعات
جنوب قرانسا قد احدث ثائرا عقيما في كل البلاد
ويت جميع الاجناس لا نال ضحايا من جم الغنائم

الحكيم محمود الماطري

قبل الزائرين بيادته (شارع باب منارة عدد ٥)
من الساعة ٨ الى ٩ صباحا ومن الساعة ٢ بعد
الزوال الى ٤ وبمراعاة القائفة نجعلنا نعرض على
الانتباه اليه والانتفاع بمعلوماته الواضحة .
تليفونه عدد (٦٠ - ٢٩)

الصحف الشرقية

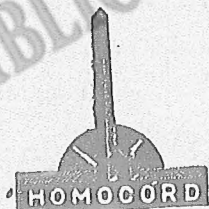
تباع الصحف الشرقية الكبرى كـ « الصباح »
الاصبوعية و « البلاغ الاسبوعي » و « الصباح »
المرحبة وقبرها من صاحب الادب والتمثيل
بالمكتبة العلمية لصاحبها محمد الامين واخيه
الطاهر - نهج المكتبة عدد ١٢ تونس

جام دار الجملد

افتخر هذا المحام بجميع اسباب الراحة مع
تمام النظام والنظافة وحسن معاملته صاحب
قائمه . واجور الاقتبال فاعلموا
كما يوجد بهذا المحام جميع انواع القرويات
الاصيلة القديمة فاعلموا .

الكرائد اشرفية ف . صفاقس

توجد الصحف المصرية كالصباح الاسبوعية
والبلاغ الاسبوعي وحسب رغبة القارئ والشكاية
والصباح وقبرها عند متهمة الصبا محمد محمود
اللوحي صاحب المكتبة الشرقية نهج الباي عدد
٣٦ صفاقس .



اسطوانات هوموكورد
ماركة المسلة العربية

وكذلك مارقات قراموفون وميشال وكونولوميا
محتوية كلها على اشرطة الاغاني والاقتناء الحديثة
لشاهير الفنانين تابع بمحل السيد التجاني بصحن
بشارع باب الصوفاة عدد ٤٧ وفيه تجد انواع
القشقات ولوازمها باسعار مناسبة وسهلة حنة
المطبعة الاهلية نهج الديوان عدد ٥ - تونس

اصحاب الاذواق السليمة

كل منكم حبيب بان يخبر معلى ببخور
الملوك والامراء وهو

النقد الاصيل الرقيق

تجدونه كما تجدون الكولونيات ومفروبات
صفاقس وبما الاظهار بانما مناصبه جدا بمحل
الصبا حسن بن سالم سوق النساء عدد ٢٧ تونس



بيضافورا كوزبان

هي اعظم شركة فوقرافية بالعالم اجمع -
تأبها الوحيد بالقطر التونسي السيد البشير الرصاصي
نهج القصباء عدد ١٦٦

من قارة وجد جميع اصناف هذه الشركة المحتوية
على متاني وقصائد اشهر الفنانين والمقالات من ارباب
الفن المصري معاملته حسنة وتسهل في الدفع

لا تتأخروا عن اقتناء ...

برفير

بنيامين

سوق البسطة اغنية كمدوعود
بنونس

تليفون ٢٢٤٤٤٤ فاكس ٢٢٤٤٤٤

التعاضد المالي

بنك وطني نهج القصباء عدد ٢٠٨ بنونس
يتمتع العجبار ويشقتل بالادمال التي تقوم
بها البنوك كعصر بف الكورالاث وتأمين الاموال الخ

وقد فرغ في فتح الاكتابات وجمع الاعانات
يخوض تلك الاضرار القادحة واغثة اولئك المنكوبين
وقد طبخ في المصحة يوم الاحد الاخير
بالاوصية المخصصة لهذا الغرض فادر كل التونسيين
ليحل ما في استطاعتهم فانهم في مثل هذه المواقف
الغريبة والمناسبات الانسانية وانها المناصب مؤلفة
وخطيب اسف .

في الليل

في جوف القنبور نغم

... اولئك جماعة قالوا انهم جاءوا من بلاد
الصحراء (ق) بقصد القصة والتروية والخلعة في
المصحة لان قلوبهم خربت هناك ولانهم (ما
هشاش ماش يمشي في الدنيا من بين) - سمعت ذلك
منهم في النهار فقلت لاري ما ذا سياتون في الليل
وما المول الا على الليل .

وبين الساعة (١٠) و (١١) كانت قلوبهم
سائرة وتقل معهم مسخرة من نبات الهوى وفات
(متبرطة) فاحدى الاوربيات وامام محل عمومي
نزلوا ودخلوا وجلسوا .

هنا قول ان بعض النسوة الصوميات لم يكن يقين
بخطي البقاء الماني بل زفن (في القنبور نغم)
وصرن بكل جرأة بترنط وخشن الماقي
الاوربية بجلستن بين مختلف الاجناس وتعادتن
ايضا مع اي كان ... ولعل قسم مراقبة النسوة
عارف بان هذا كل مخالف لما لديه من القبود
المسطرة .

الحاصل ... شربوا وشربوا انواعا ودار الحديث
لطبا وغلبا . وفي الاثناء سالها سائل فقال :
يا (ج) ... ماش غريك الياش (قاجاتش) ما
صدقت لله الراحل مشي ماطر وخلاي قجوة)
وكثر الكلام حول الفلاح والمنوظف وايضا اوقى
واضع . وبعد شي من الضوضاء اخذت السيارة
جاعتها وصارت تنهب طريق شارع باريس .

فهؤلاء الممعدات الى التبريط والى الاحتكاك
في المقام . ثم جستهون بتفرعن في الظلام بان
لبن ازواج تبعهن الى الخلاء باسماهم للتماس
من الكعب الطبي ومن السكتى بالامان المودة
لبن . واعقبته لا يصعب وصول المحافظة اليها
اذا ما هات ان تمن في البحث والتدقيق :
(طائف)